

# Manuscript Guidelines for Articles

## 《饒宗頤國學院院刊》撰稿格式

### For articles written in English

Please follow the latest edition of *The Chicago Manual of Style* (15th ed., Chicago: University of Chicago Press, 2003).

### 中文論文撰稿格式

#### 一、正文

(一) 請自左至右以中文繁體書寫，首行縮進兩個全形字元。

(二) 章節

各章節編號，請按照一、(一)、1、(1)……等順序表示；文章舉例的數字標號統一用(1)、(2)、(3)……。

(三) 引文

1. 所有引文需保證準確無誤。如引用外文，請翻譯成中文，於注腳中附注引文之外文原名及出版資料，如有需要可將所引外文原文置於注腳中。

2. 引文少於兩行可逕入正文並標以引號。引用句子，請依原文將句尾標點符號置於引號前；引用語詞請將標點置於引號後。如：

早在宋仁宗天聖五年(1027)，范仲淹在〈上執政書〉中就建議，要「慎選舉，敦教育，使代不乏材」。科舉考試，應該「先策論」、「後詩賦」。指出：「先策論以觀其大要，次詩賦以觀其全才。以大要定其去留，以全才昇其等級。有講貫者，別加考試。人必強學，副其精舉。」

3. 引文如超過兩行，請另行抄錄，不需引號。引文每段第一字均縮進五格，第二行起縮進三格。

4. 引用時若加按語，請以〔〕表示；引用時如有省略，請以……表示。如：

梁進一步指出，宗教的特質在超絕與神秘，而其作用在勸慰人的情志。前者〔宗教〕提供形上世界的意趣；後者〔家庭倫理生活〕消除現實世界的有限性所帶來的危疑不安。……而儒學與其他宗教對於人生有著同樣的作用。

#### (四) 字體

文章標題用18號(小二)細明體粗體，副標題或章節標題用16號(三號)細明體粗體。正文用12號(小四)細明體；獨立成段引文與圖表內文字等用12號(小四)標楷體。文中英文及阿拉伯數字字體用12號Times New Roman，日文12號MS Mincho。注釋文字則依各語言字型，10.5號(五號)字體。正文、獨立成段引文與注釋均為單倍行距。

#### (五) 標點

請使用新式標點。單引號用「」，雙引號用『』，書名、刊名用《》，論名及篇名用〈〉。書名與篇(章、卷)名連用時，請用間隔號表示區分，如《文心雕龍·神思篇》。若為英文，書名請用斜體，篇名請用“”。

## 二、注釋

(一) 文稿一律使用頁下注，每注另起一行。注釋編號使用1、2、3……形式。注釋序號依全文排列，而非每頁重新排列。

(二) 注釋編號一律置於標點符號之後。

(三) 首次引用之文獻，須列舉全部出版資料：書籍出版資料包括作者(編者、譯者)、書名(篇名)、出版時間、出版地、出版者、引用頁等；論文出版資料包括作者、期刊名、冊次、出版時間、引用頁等；網絡文獻資料除以上所列還需注明下載網站、網址及檢視日期。

(四) 注釋體例舉例：

##### 1. 引用專書

(1) 黃侃：《文心雕龍笱記》(北京：中華書局，2006年)，頁47。

(2) 林慶彰、蔣秋華主編：《晚清經學研究文獻目錄(1901-2000)》(臺北：中研院文哲所，2006年)，頁609-613。

(3) 宇文所安著，田曉菲譯：《他山的石頭記：宇文所安自選集》(南京：江蘇人民出版社，2003年)，頁86。

(4) Clunas Craig, *Superfluous Things: Material Culture and Social Status in Early Modern China* (Cambridge: Polity, 1991), 149.

##### 2. 引用論文

##### (1) 期刊論文

a. 郭英德：〈獨白與對話——論明清傳奇戲曲的抒情方式〉，《北京師範大學學報(人文社會科學版)》2000年第5期，頁68-76。

b. 張素卿：〈詮釋與辨疑—章太炎《春秋左氏疑義答問》略論〉，《經學研究集刊》第6期（2009年5月），頁23–40。

c. Lydia H. Liu, “Life as Form: How Biomimesis Encountered Buddhism in Lu Xun,” *The Journal of Asian Studies* 68.1 (February, 2009): 21–54.

(2) 論文集論文

a. 陳平原：〈小說史學的形成與新變〉，收入王宏志、梁元生、羅炳良編：《中國文化的傳承與開拓：香港中文大學四十周年校慶國際研討會論文集》（香港：香港中文大學出版社，2009年），頁1–25。

b. Frederick W. Mote, “The Transformation of Nanking, 1350–1400,” in *The City in Late Imperial China*, ed. G. William Skinner (Stanford: Stanford University Press, 1977), 101–53.

(3) 學位論文

a. 李鍾武：〈王夫之詩學範疇研究〉（上海：復旦大學博士論文，2003年），頁97。

b. Michael Thomas, “The body, the world, and soteriology in early Daoism (China)” (Ph.D diss., The University of Chicago, 2001), 64.

3. 引用報章

(1) 陳耀南：〈宋人疑盜〉，《明報》，2002年8月26日，頁D6。

(2) Quinten Chan, “Rule on mainlanders ‘too strict’.” *South China Morning Post*, August 26, 2002, 4.

4. 引用網絡資料

(1) 網上書

a. 孔尚任：《桃花扇》。下載自維基文庫，檢視日期：2013年1月21日。網址：<http://zh.wikisource.org/wiki/%E6%A1%83%E8%8A%B1%E6%89%87>。

b. Michael Loewe, Dong Zhongshu, a “Confucian” heritage and the Chun qiu fan lu, 191. <http://lib.myilibrary.com/Open.aspx?id=312068> (accessed December 23, 2012).

(2) 網上期刊/ 論文/ 新聞

a. 孫康宜：〈談談美國漢學的新方向〉，《文藝學新週刊》2011年3月14日。下載自北京師範大學文藝學研究中心文藝學網，檢視日期：2012年5月24日。網址：

<http://wenyixue.bnu.edu.cn/html/wenyixuexinzhoukan/guojihanxueshiyuzhongdezhongguowenlun/2011/0314/3342.html>。

b. Brenda Cooper, “Women Dancing on Water: A Diasporic Feminist Fantastic?” *Contemporary Women’s Writing* 6, no.2 (2012),

<http://cww.oxfordjournals.org/content/6/2/140.full>(accessed October 23, 2012).

本刊建議如能徵引紙質文獻則儘量減少網絡資料的引用。

## 5. 引用光碟、磁帶

- (1) 香港浸會大學中國語言文學系編：東方詩話學會—第二屆國際學術發表大會（光碟）。香港：香港浸會大學中國語言文學系，2002年。
- (2) Owen Epstein, *Clinical Examination* (London: Mosby, 1997), CD-ROM.

## 6. 引用古籍

原書無篇章名，注明全書版本項。原書有篇章名，注明篇章名及全書版本項。原書經後人校注，注明校注者。影印的古籍須引卷號、頁碼及頁面號（右面為a，左面為b）。

- (1) 陶淵明著，逯欽立校注：〈祭程氏妹文〉，《陶淵明集》（北京：中華書局，1979年），卷七，頁191。
- (2) 劉向：《列仙傳》，《景印文淵閣四庫全書》（臺北：臺北商務印書館，1985年），第1058冊，卷上，頁17a。
- (3) 李鵬飛等纂：《梅會李氏族譜》十二卷，中國國家圖書館藏嘉慶間（具體年份不詳）刊本，卷十，頁10-11。

## 7. 其他格式

(1) 注釋應儘量引自原典，凡非引自原書而採用它書轉載者，需標明轉引資料出處。例如：

周濟：〈宋四家詞選目錄序論〉，轉引自吳調公編：《文學美學卷》（南京：江蘇美術出版社，1990年），頁201。

(2) 如果引文散見於書中各處，不便一一指出，可注明「散見於」某頁至某頁。

(3) 如引用專書有多位著者或編者，要一同列出，並於姓名後加「合著」或「合編」等字。若超過三人，則只記一人，並在姓名後加「等」字。

(4) 如引用文獻作者姓名不詳，可寫「佚名」。若書中未載出版資料，可注「出版時地不詳」。例如：

周作人：《藥堂雜文》（出版時地不詳），頁11。

(5) 古籍的出版日期，注明帝王年號紀年，並以括號附注公曆年份，及說明版本及卷數。例如：

馬瑞辰著，陳金生點校：《毛詩傳箋通釋》（北京：中華書局，1989年，據光緒十四年[1888]廣雅書局影印本點校），卷三，頁76。

### (6) 注釋簡省

若第二次下注時與前一條注釋出處相同，則可簡省為「同上注」，頁碼不同者另注明頁碼。若第二次下注時，不在接續的注釋下注，只需注明作者、書名和頁碼，出版資料可省略。例如：

1 黃侃：《文心雕龍笱記》（北京：中華書局，2006年），頁47。

2 同上注。

3 同上注，頁52。

4 童慶炳：〈《文心雕龍》「披文入情」說〉，《上海師範大學學報（哲學社會科學版）》2009 年第4 期，頁50。

5 黃侃：《文心雕龍笱記》，頁81。

(7) 如同一注釋中出現外文引用及中文說明，標點符號以中文為準。

(8) 如注釋中出現引文，請注明所引資料之出版資料。

### 三、引用書目

本刊不需另附引用書目或參考書目。

### 四、其他

(一) 如有關於論文注記性質文字，請於文章標題處加「\*」注腳，注記文字置於第一條注釋前。

(二) 正文或附錄中若出現圖、表、照片，請注明資料來源並加以編號。表格名稱置於表格上方，表格注解置於表格下方。圖片名稱、注解均置於圖片下方。圖片之電子文檔請以JPG 或GIF 格式儲存。

(三) 翻譯人名第一次出現時請附原名。

(四) 年代標示

1. 干支或朝代年號，均請標示西曆紀年，如康熙四十二年（1703），[朝鮮]世宗三年（1421）。

2. 人物生卒年。如湯顯祖（1550–1616）；劉向（約前77–前6）；孔子（前551–？）。